Made in France

3年保証

エクラン ST A02

(JP) 作業用ヘルメット
(EN) Helmet for industrial work
(FR) Casque pour l'industrie
(DE) Helm für Industrie
(IT) Casco per l'industria

CE 0197 EN 397

488 g

(JP) フリーサイズ
(EN) Universal size
(FR) Taille universelle
(DE) Universal Größe
(IT) Taglia unica

(JP) 自動二輪車には適しません。作業用としてのみご使用ください。このヘルメットには、2種類のヘッドバンドが付属しています。頭のサイズに合った厚さのフォームを選んでご使用ください。

(EN) No adapted to motorcycles, only for industrial work. This helmet is supplied with 2 interchangeable headbands. Choose the thickness of the foam best suited to the shape of your head.

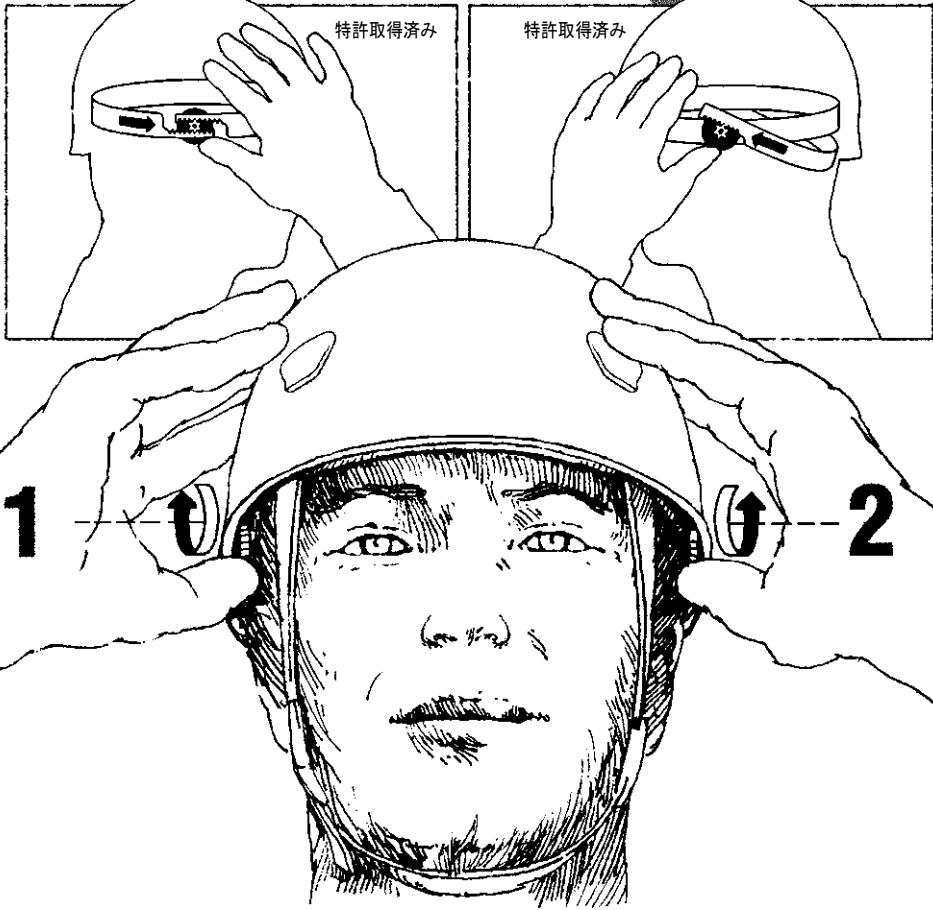
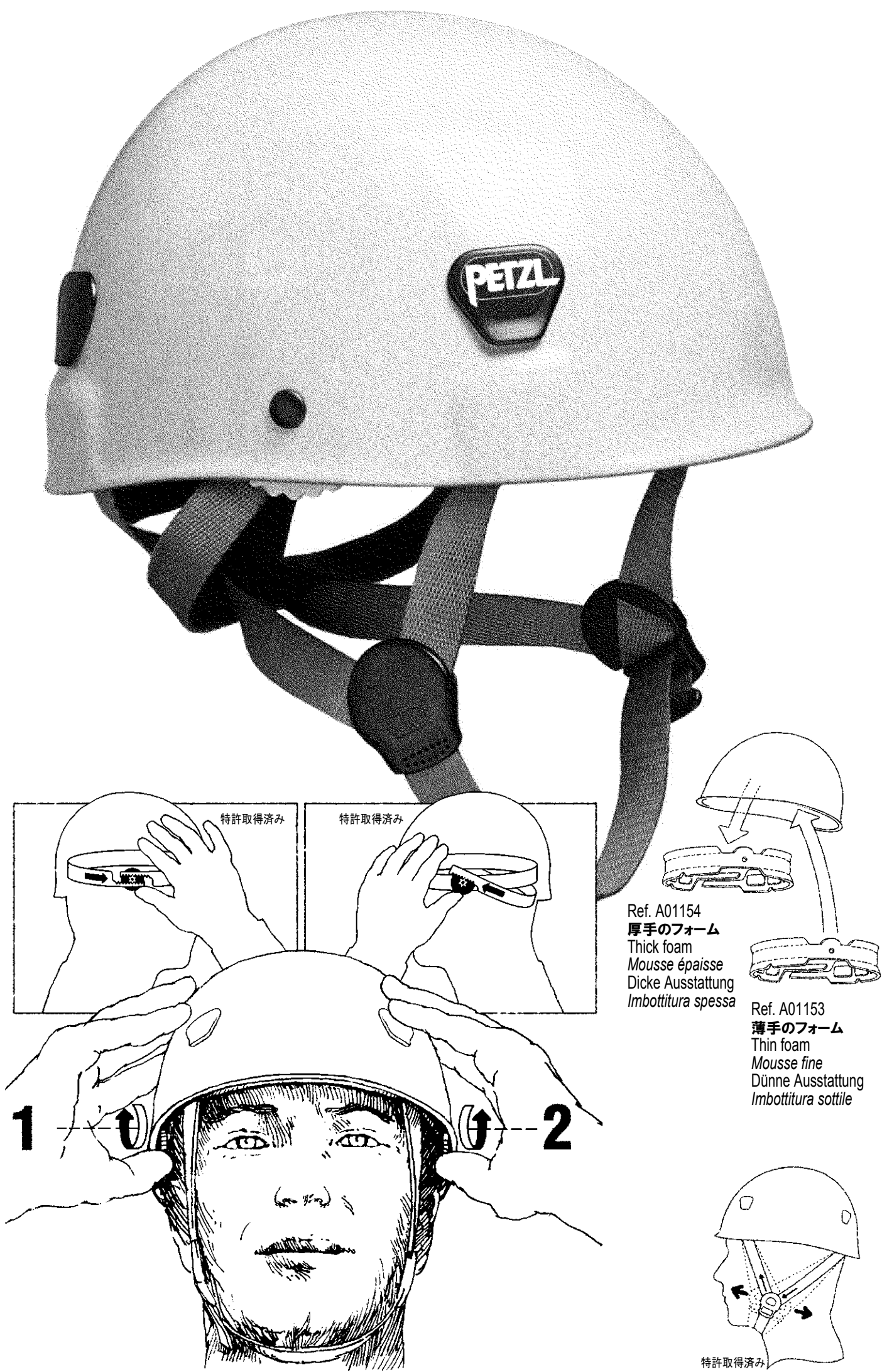
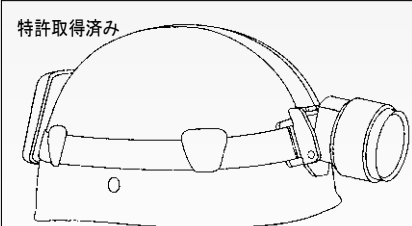
(FR) Non adapté aux motocyclettes, seulement pour le travail industriel. Ce casque est livré avec 2 tours de tête interchangeables. Choisissez la mousse la plus adaptée au contour de votre tête.

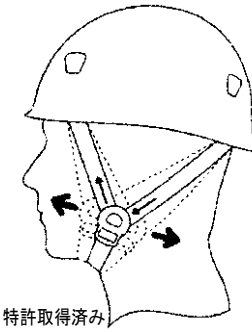
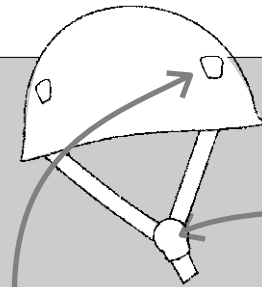
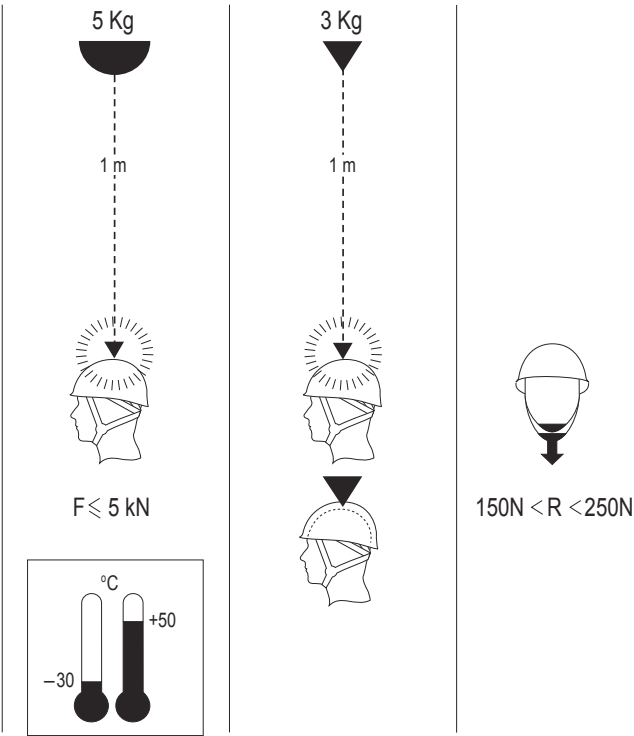
(DE) Nicht für Motorräder geeignet, nur zum Arbeiten Dieser Helm wird mit 2 auswechselbaren Stirnbändern geliefert. Verwenden Sie das Ihrem Kopf angepaßte Stirnband.

(IT) Non idoneo per uso motociclistico, solo per lavori industriali. Questo casco è fornito con 2 girotesta intercambiabili. Scegliere l'imbottitura più adatta alla propria testa.

特許取得済み

特許取得済み

1 2

Ref. A01154
厚手のフォーム
Thick foam
Mousse épaisse
Dicke Ausstattung
Imbottitura spessa

Ref. A01153
薄手のフォーム
Thin foam
Mousse fine
Dünne Ausstattung
Imbottitura sottile

特許取得済み

ヨーロッパ基準 EN397

150N < R < 250N

CE基準適合評価試験公認機関
Notified body intervening for the CE standard examination
Organisme notifié intervenant pour l'examen CE de type
Zertifikationsorganismus für CE Typen Überprüfung
Ente riconosciuto che interviene per l'esame CE del tipo
Utac B.P. 212, F - 91311 Montlhéry cedex

(JP) 使用温度
(EN)Temperature
(FR) Température
(DE) Temperatur
(IT)Temperatura

(JP) 保管
(EN) Storage
(FR) Stockage
(DE) Lagerung
(IT) Conservazione

(JP) 危険物質
(EN) Dangerous products
(FR) Produits dangereux
(DE) Gefährliche Produkte
(IT) Prodotti pericolosi

(JP) 洗浄 / 消毒
(EN) Cleaning / Disinfection
(FR) Nettoyage / Désinfection
(DE) Reinigung / Desinfektion
(IT) Pulizia / Disinfezione

(JP) 乾燥
(EN) Drying
(FR) Séchage
(DE) Trocknen
(IT) Asciugamento

(JP) メンテナンス
(EN) Maintenance
(FR) Entretien
(DE) Wartung
(IT) Manutenzione

(JP) 使用説明

このヘルメットは軽量で快適な上に、最大の保護設計がされています。落下物や何かにあたった時の衝撃から頭部を守ります。

注意事項
高所での活動は頭部への大きな危険を伴います。ヘルメットをかぶる事により実質の危険を減らすので確実に着用すべきです。
ヘルメットは規定以上の強大な力を受けた時、場合により破壊点で形を崩すことによってエネルギーを最大限吸収する役割を果たします。

基準
この商品はＥＮ３９７の必須条件を満たしています。さらに備品のフックやクリップをつけない状態であれば、オプショナルとして以下の要求を満たしています。
低温下での使用：－３０度まで
電流絶縁：４４０Ｖ ＡＣ
横方向への変形：ＤＬ
溶解した金属の飛散からの保護：ＭＭ

重要事項：使用前に適切なトレーニングをして下さい
商品を使用する前に、この説明書を注意深く読んでください。この説明書はこの商品の使用方法を図で表示しています。図に示されている使用方法で使用し、その他の使い方はしないで下さい。死を伴う危険性があります。疑問点や解らない点がある場合は㈱アルテリア(TEL:042-969-1717)にご相談ください。
高所での活動は大きな怪我や死につながる恐れがあります。適切な技術や確保の方法は、各自で責任を持って行って下さい。この商品を使用中或いは間違った使用方法をした場合のダメージや、怪我、死に関しては各自で全ての危険を考慮し、責任をとってください。もしそれが出来ない場合、あるいは各自で責任がとれない場合はこの商品を使用しないで下さい。

装着
しっかりフィットさせる為に、右側の調節ダイヤルを使い頭のサイズに合わせ、左側の調節ダイヤルでうなじ用のストラップを調節して下さい。あご紐はヘルメットの装着をしている時でも、それ以外の時でも素早く調節できます。

変形
このヘルメットにはペツルのランプが装着できます。どのような変形も商品の性能に支障をきたし、その商品の性能を低下させる恐れがあります（強度、電流絶縁など･･･）。
危険ですのでヘルメット内部に突起物(ねじ、リベットなど)を入れることはお避けください。
ステッカーを貼ったり、ペンキを塗ったりすることは、その化学物質が長期間にわたり商品の性質に影響を及ぼす恐れがありますので、お避けください。

安全確認
使用前に商品の外側と内側の状況を確認して下さい。商品に異常をきたすようなサインが出た場合はすぐさま破棄して下さい。強打を受けた後はエネルギー吸収能力が低下している恐れがありますので、製品を取り替える必要があります。

大きな衝撃
大きな衝撃を受けた後は、製品を使用しないで下さい。たとえ、目に見えるサインがなくても内部に支障をきたしている場合があり、強度や安全性に影響を及ぼします。もし疑いがあるようならば(株)アルテリア(TEL:042-969-1717)にご相談下さい。

保管、クリーニング、維持
この商品は水で洗って下さい。また、高圧のホースは避けて下さい。
あご紐を洗うにはデリケート繊維用洗剤を使用して下さい。その後通気性のよい、低温、日陰の場所で乾かして下さい。
この商品を腐食性、浸食性のある化学製品に近づけたり、極度の温度下に放置することは避けて下さい。
直射日光を避け通常の温度で保管すれば、製造年月日から５年間は品質を保つことができます。
粘着性のものを取るには、メタノール変性アルコールを使用して下さい。

化学品
全ての化学品、腐食性、溶解性のある素材は有害と考えてください。もしそのような環境で使用したり、化学製品と触れ合う可能性がある場合は、化学品の名前を述べて、アルテリアにご相談下さい。確認後ご連絡いたします。

商品の使用期間
用具は使用と共に劣化します。磨耗などがなければ、最初の使用から５年間は使用可能です。
しかし、最初の使用で磨耗、傷が生じた場合、使用可能期間は減少し、制限されます。表面のダメージ、腐食、傷、製品の故障などは簡単に判断できます。使用前後に製品をチェックすると共に、３ヶ月ごとに細かいチェックをしたほうがよいでしょう。
製品のよりよい安全と操作のために、それぞれの商品について製造番号ごとに記録をつけることをお勧めします
（記録シートが説明書についています）。

温度
マイナス３０度から５０度以内でご使用ください。

消毒
もし商品を消毒する必要があるなら、商品（ポリアミド、ポリエステル、ポリカーボネート、ＰＶＣなど）と化学反応をおこさない消毒液を使用して下さい。２０度以下の水に薄めて洗ってください。
１時間ほどつけておき、きれいな水で洗い流し、乾燥させてください。

ペツル3年保証
この商品には、部品と製品本体の欠陥に対し３年間の保証期間が設けられています。
使用による磨耗や変形、変質、不適格な保存は保証期間に制限があります。同様に、事故によるダメージや、過失、違う用途で使用された場合保証はされません。

責任
ペツルはこの商品を使用によって起こった直接的、間接的に起こった事故、他のいかなるダメージの結果には責任をもちません。

(JP) 製品名： エクラン ST A02

(JP) ロットナンバー：

(JP) 製造年：

(JP) 購入日：

(JP) 初回使用日：

(JP) 使用者：

(JP) 記事：

(JP) 3ヶ月毎に点検してください

(JP) 日付	OK	(JP) 点検内容